

Środa, 20 października 2010 r.

Projekt budżetu korygującego nr 3/2010: Sekcja III - Komisja

P7_TA(2010)0371

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 20 października 2010 r. w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 3/2010 na rok budżetowy 2010, sekcja 3 – Komisja (13472/2010 – C7-0263/2010 – 2010/2048(BUD))

(2012/C 70 E/24)

Parlament Europejski,

- uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 310 i 314 oraz Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 37,
- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, ostatecznie przyjęty w dniu 17 grudnia 2009 r. ⁽²⁾,
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾,
- uwzględniając projekt budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 3/2010 na rok budżetowy 2010 przedstawiony przez Komisję dnia 8 kwietnia 2010 r. (COM(2010)0149),
- uwzględniając wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności, który Komisja przedstawiła w dniu 8 kwietnia 2010 r. (COM(2010)0150),
- uwzględniając wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju, który Komisja przedstawiła w dniu 17 marca 2010 r. (COM(2010)0102),
- uwzględniając stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3/2010, które Rada przyjęła w dniu 13 września 2010 r. (13472/2010 – C7-0263/2010),
- uwzględniając art. 75b Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0281/2010),

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 64 z 12.3.2010.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

Środa, 20 października 2010 r.

- A. mając na uwadze, że Komisja proponuje zmianę rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1905/2006 ⁽¹⁾, aby umożliwić finansowanie środków towarzyszących w sektorze bananów (BAM) w okresie 2010–2013 z całkowitego budżetu w kwocie 190 mln EUR oraz ewentualną dodatkową kwotą w wysokości 10 mln EUR, o ile pozwolą na to marginesy,
- B. mając na uwadze, że w proponowanym rocznym podziale pomocy finansowej na rzecz BAM przewidziano na rok 2010 kwotę 75 mln EUR,
- C. mając na uwadze, że margines dostępny w dziale 4 wynosi jedynie 875 530 EUR ze względu na konieczność maksymalnego finansowania w 2010 r. priorytetów UE związanych z jej rolą jako światowego partnera,
- D. mając na uwadze, że przeważającą część tej pomocy finansowej w 2010 r. uzyskano w wyniku przegrupowania w dziale 4 budżetu (55,8 mln EUR z kwoty 75 mln EUR),
- E. mając na uwadze, że proponowane przegrupowanie ma wpływ na instrumenty i działania, które zostały określone przez UE, a szczególnie przez Parlament Europejski, jako mające duże znaczenie,
- F. mając na uwadze, że przy uchwalaniu aktualnych wieloletnich ram finansowych nie przewidziano konieczności udzielenia pomocy finansowej dla BAM,
- G. mając na uwadze, że wcześniejsze procedury budżetowe ukazały skrajną presję wywieraną na wspomniany dział,
- H. mając na uwadze, że nie należy kwestionować pomocy finansowej UE dla państw AKP będących dostawcami bananów, objętych liberalizacją zgodnie z klauzulą najwyższego uprzywilejowania w ramach WTO, oraz że nie powinno się opóźniać działań budżetowych,
- I. mając na uwadze, że zasadniczo Parlament jest gotów negocjować w ramach procedury pojednawczej z drugim organem władzy budżetowej,
- J. mając na uwadze, że pozostały margines 875 530 EUR mógłby zostać wykorzystany do finansowania BAM,
1. odnotowuje projekt budżetu korygującego nr 3/2010 oraz stanowisko Rady;
 2. przypomina swoje zasadnicze stanowisko, zgodnie z którym nowe priorytety powinny być finansowane z nowych środków;
 3. jest zdania, że finansowanie BAM spełnia warunki przewidziane w ust. 27 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. dotyczącym wykorzystania instrumentu elastyczności;
 4. apeluje do Komisji o przedstawienie nowego wniosku w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności w odniesieniu do pozostałej kwoty 74 124 470 EUR;
 5. podejmuje decyzję o dokonaniu wskazanej poniżej zmiany stanowiska Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3/2010;
 6. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z poprawką, Radzie oraz Komisji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41.

Poprawka 1

SEKCJA III: Komisja

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
07 02 04 Działanie przygotowawcze – Monitorowanie środowiska basenu Morza Czarnego										
Środki	2 000 000	2 000 000	500 000	2 000 000	500 000	2 000 000	1 500 000	0	2 000 000	2 000 000
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
19 06 08 Reagowanie na sytuacje krytyczne spowodowane kryzysem finansowym i gospodarczym w krajach rozwijających się										
Środki	3 000 000	2 000 000	500 000	2 000 000	500 000	2 000 000	2 500 000	0	3 000 000	2 000 000
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
19 09 01 Współpraca z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej										
Środki	356 268 000	306 484 268	355 268 000	306 484 268	355 268 000	306 484 268	1 000 000	0	356 268 000	306 484 268
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
19 10 01 01 Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się										
Środki	523 450 000	483 097 103	521 450 000	483 097 103	521 450 000	483 097 103	2 000 000	0	523 450 000	483 097 103
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
21 02 01 Bezpieczeństwo żywności										
Środki	238 766 452	190 000 000	237 766 452	190 000 000	237 766 452	190 000 000	1 000 000	0	238 766 452	190 000 000
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
21 05 01 01 Zdrowie										
Środki	45 885 491	16 271 430	44 885 491	16 271 430	44 885 491	16 271 430	1 000 000	0	45 885 491	16 817 430
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
21 05 01 06 Działanie przygotowawcze w zakresie transferu technologii związanych z przemysłem farmaceutycznym na rzecz krajów rozwijających się										
Środki	3 300 000	3 000 000	p.m.	3 000 000	p.m.	3 000 000	3 300 000	0	3 300 000	3 000 000
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.	Zobowiąz.	Platn.
21 06 03 Wsparcie dostosowawcze dla krajów objętych protokołem w sprawie cukru										
Środki	175 756 786	80 000 000	151 432 316	80 000 000	151 432 316	80 000 000	24 324 470	0	175 756 786	80 000 000
Rezerwa										

Środa, 20 października 2010 r.

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Płatn.	Zobowiąz.	Płatn.	Zobowiąz.	Płatn.	Zobowiąz.	Płatn.
21 07 04 Umowy w sprawie określonych towarów										
Środki	4 600 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	1 800 000	1 800 000	4 600 000	4 600 000
Rezerwa										

	Budżet 2010		Komisja Europejska PBK 3/2010		Stanowisko Rady		Poprawka PE		Nowa kwota	
			Zobowiąz.	Płatn.	Zobowiąz.	Płatn.	Zobowiąz.	Płatn.	Zobowiąz.	Płatn.
21 02 03 Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się										
Środki	162 700 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	17 400 000	0	162 700 000	342 700 000
Rezerwa										

NOMENKLATURA

Bez zmian.

UWAGI

Bez zmian.

UZASADNIENIE

Zob. rezolucję przyjętą przez Parlament w sprawie stanowiska Rady.
